

Indicação da capacidade restante da bateria (Fig. 4)

Pressione o botão de verificação no cartucho de batería para indicar a capacidade restante da batería. As lâmpadas do indicador piscam por alguns segundos.

OBSERVAÇÃO:

- A primeira lâmpada indicadora (esquerda) piscará quando o sistema de proteção da batería funcionar.
- Quando as duas lâmpadas indicadoras no lado esquerdo e as duas no lado direito se acenderem alternadamente, a batería pode estar com problema de funcionamento.

Proteção contra sobrecarga

Quando a capacidade da batería não for suficiente, o aparelho parará automaticamente. Nesse caso, remova a batería do aparelho e a carregue.

Como acender a luz (Fig. 1)

⚠ CUIDADO: Não olhe diretamente para a luz ou para a fonte de luz diretamente.

Pressione o botão de força para acender a luz. Para desligar a luz, pressione o botão de força novamente.

Ângulo da cabeça (Fig. 2)

⚠ CUIDADO: Ao mudar o ângulo da cabeça, cuidado para não machucar seus dedos entre a cabeça e o corpo do aparelho.

O ângulo da cabeça pode ser ajustado em 12 etapas.

Gancho (Fig. 2)

⚠ AVISO: Não use o anel ou o orifício de alça para outra finalidade além de pendurar o aparelho. Caso contrário, isso pode levar a ferimentos.

O gancho é conveniente para pendurar temporariamente o aparelho. A alça do gancho pode ser instalada no anel ou no orifício para alça de acordo com o uso.

MANUTENÇÃO

⚠ CUIDADO: Sempre verifique se o aparelho está desligado e se o cartucho da batería foi retirado antes de tentar realizar inspeção ou manutenção.

OBSERVAÇÃO: Nunca use gasolina, benzina, diluente, álcool ou similares. Pode ocorrer descoloração, deformação ou rachaduras.

Para manter o produto de forma SEGURA e com CONFIANÇA, os concertos, manutenções ou ajustes devem ser feitos por pessoal autorizado da Makita ou pelos Centros de Manutenção de Fábrica, sempre usando peças de reposição da Makita.

Español

Explicación de la vista general

1	Botón de encendido	2	Gancho	3	Aro	4	Orificio para correa	5	Indicador rojo
6	Botón	7	Cartucho de batería	8	Lámparas indicadoras	9	Botón de verificación	-	-

ESPECIFICACIONES

Modelo:	ML001G
LED	0.5 ANCHO x 4
Medidas (largo x ancho x altura)	287 mm x 88 mm x 136 mm
Tensión nominal	CC 36 V - 40 V máx.
Peso neto (sin cartucho de batería)	280 g
Tiempo de funcionamiento (aproximadamente)	34 horas (con BL4025), 55 horas (con BL4040)

- Las dimensiones se miden con BL4040 y con la cabeza hacia arriba.
- Debido a nuestro programa continuo de investigación y desarrollo, las especificaciones en este documento están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Las especificaciones pueden diferir de un país a otro.

Cargador y cartucho de batería correspondientes

Cartucho de batería	BL4025 / BL4040
Cargador	DC40RA

Es posible que algunos de los cartuchos de batería mencionados anteriormente no estén disponibles según su área de residencia.

⚠ ADVERTENCIA: utilice únicamente los cartuchos de batería mencionados anteriormente. El uso de cualquier otro cartucho de batería o cargadores puede causar lesiones y/o incendio.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

⚠ ADVERTENCIA: cuando utilice aparatos electrodomésticos, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales, incluyendo lo siguiente:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES.

- No mire directamente a la luz ni apunte la luz a los ojos. Los ojos pueden lesionarse.
- No cubra la lámpara con tela o cartón, etcétera. De lo contrario, podrían producirse llamas.
- El aparato no es a prueba de agua. No la use en lugares mojados o húmedos. No la deje expuesta a la lluvia o la nieve. No la lave con agua.
- No toque el interior del aparato con pinzas, herramientas metálicas, etc.
- Cuando el aparato no esté en uso, apáguelo siempre y desconecte/retire el cartucho de batería del aparato.
- No permita que el aparato se caiga, se golpee, etcétera.
- Información de seguridad para luminarias portátiles con baterías
- Deseche las baterías en conformidad con las reglas locales de eliminación de materiales peligrosos.
- No queme la batería.
- Información adicional para luminarias
- La fuente de luz contenida en esta luminaria solo será sustituida por el fabricante, su agente de mantenimiento o una persona calificada similar.
- Usos y cuidados de la herramienta a batería
- ADVERTENCIA: Lea todas las precauciones y las instrucciones de seguridad. No seguir las precauciones y las instrucciones podría dar como resultado una descarga eléctrica, un incendio y/o una lesión grave.
- Evite el encendido involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en posición de apagado antes de conectar el paquete de baterías, recoger o transportar el aparato. Transportar el aparato con el dedo en el interruptor, o alimentar el aparato con el interruptor encendido puede causar accidentes.
- Desconecte la batería del aparato antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenarlo. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender el aparato accidentalmente.
- Recárguelo solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que es adecuado para

determinado tipo de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se utiliza con otra batería.


- Utilice aparatos solo con baterías indicadas específicamente. El uso de cualquier otro paquete de baterías puede conllevar riesgo de lesiones e incendio.
 - Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan crear una conexión de un terminal a otro. Los terminales de batería con cortocircuito podrían causar quemaduras o incendios.
 - En condiciones de mal uso, de la batería puede salir líquido; evite el contacto. Si se produce un contacto accidental, enjuáguese con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque además ayuda médica. El líquido que sale de la batería puede causar irritación o quemaduras.
 - No utilice una batería o un aparato que esté dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento impredecible que resulte en incendio, explosión o riesgo de lesiones.
 - No exponga una batería o un aparato al fuego o a una temperatura excesiva. La exposición al fuego o a una temperatura por encima de 130 °C (265 °F) puede causar una explosión.
 - Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o el aparato cuando se exceda el rango de temperatura especificado en las instrucciones. La carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
 - El mantenimiento debe ser realizado por un técnico calificado utilizando solo piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se respete la seguridad del producto.
 - No modifique ni intente reparar el aparato o la batería, excepto como se indica en las instrucciones de uso y de cuidados.
10. Instrucciones de seguridad importantes para el cartucho de batería
- Antes de usar el cartucho de batería, lea todas las instrucciones y marcas de precaución en (1) el cargador de la batería, (2) la batería y (3) el producto que usa la batería.
 - No desensamble o manipule el cartucho de la batería. Podría dar como resultado un incendio, calor excesivo o una explosión.
 - Si el tiempo de funcionamiento se ha vuelto excesivamente más corto, deje de operar el aparato de inmediato. Puede haber un riesgo de sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso una explosión.
 - Si el electrolito le entra en los ojos, enjuáguelos con agua limpia y busque atención médica de inmediato. Podría producirse pérdida de la visión.
 - No provoque cortocircuitos en el cartucho de la batería.
 - No almacene la herramienta ni el cartucho de la batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o superar los 50 °C (122 °F).
 - No clave, corte, apriete, arroje, deje caer el cartucho de la batería o golpee contra un objeto duro. Podría dar como resultado un incendio, calor excesivo o una explosión.
 - No utilice una batería dañada.
 - Las baterías de iones de litio contenidas están sujetas a los requisitos de la legislación de materiales peligrosos. Para transporte comercial, por ejemplo, por terceros, transportistas, se deben respetar los requisitos especiales de empaque y etiquetado. Para la preparación del artículo que se transporta, se requiere consultar a un experto en materiales peligrosos. Por favor, observe también las regulaciones nacionales que, posiblemente, sean más detalladas. Tape o enmascare los contactos abiertos y empaque la batería de tal manera que no pueda moverse en el embalaje.
 - Utilice las baterías únicamente con los productos especificados por Makita. La instalación de las baterías en productos que incumplen las normas puede provocar incendios, calor excesivo, una explosión o una fuga de electrolitos.
 - Si el aparato no se utiliza durante un largo período, la batería debe retirarse del aparato.
 - Durante y después del uso, el cartucho de la batería podría calentarse y causar quemaduras o quemaduras de bajas temperaturas. Preste atención a la manipulación de cartuchos de baterías calientes.
 - No toque el terminal de la herramienta inmediatamente después de usarla, porque podría estar suficientemente caliente como para quemarlo.
 - No permita astillas, polvo o tierra atascada en los terminales, los orificios y las ranuras del cartucho de la batería. Podría dar como resultado bajo rendimiento o avería de la herramienta o el cartucho de la batería.
 - A menos que la herramienta sea compatible con el uso cercano de líneas eléctricas de alto voltaje, no use el cartucho de la batería cerca de las líneas eléctricas de alto voltaje. Podría dar como resultado una falla o una avería de la herramienta o el cartucho de la batería.
11. Consejos para conservar la máxima duración de la batería
- Cargue el cartucho de la batería antes de que se descargue por completo. Detenga siempre el funcionamiento de la herramienta y cargue el cartucho de la batería cuando observe menos potencia en la herramienta.
 - Nunca recargue un cartucho de batería completamente cargado. La sobrecarga acorta la vida útil de la batería.
 - Cargue el cartucho de la batería a temperatura ambiente a 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Si el cartucho de batería está caliente permita que se enfríe antes de cargarlo.
 - Cuando no use el cartucho de la batería, retírelo de la herramienta o el cargador.
 - Cargue el cartucho de batería si no lo utiliza durante un período prolongado (más de seis meses).

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

⚠ PRECAUCIÓN: Use únicamente las baterías originales Makita. El uso de baterías Makita no originales, o de baterías que se hayan alterado, puede causar la explosión de la batería, incendios, lesiones personales y daños. También anulará la garantía de Makita para la herramienta y el cargador.

Símbolos

 Lea el manual de instrucciones.

 Solo para países de la UE
¡No deseche el equipo eléctrico o la batería junto con los desperdicios de su hogar!
En cumplimiento de las Directivas Europeas sobre desechos eléctricos y equipos electrónicos, y baterías y acumuladores y desechos de baterías y acumuladores, y su aplicación de conformidad con la legislación nacional, los equipos eléctricos y las baterías y los paquetes de baterías que hayan llegado al final de su vida útil deben recolectarse por separado y devolverse a una instalación de reciclaje compatible con el medio ambiente.

 No mire fijamente la lámpara cuando esté en funcionamiento.

DESCRIPCIÓN FUNCIONAL

⚠ PRECAUCIÓN: Asegúrese siempre de que el aparato esté apagado y de que el cartucho de la batería se haya extraído antes de ajustar o comprobar la función del aparato.

Instalación o extracción del cartucho de la batería (Fig. 3)

⚠ PRECAUCIÓN:

- Mantenga firme el aparato y el cartucho de la batería cuando instale o extraiga el cartucho de la batería. Si no se sujeta el aparato y el cartucho de la batería firmemente, es posible que se escape de las manos y se dañen el aparato y el cartucho de la batería y se produzca una lesión personal.
- instale siempre el cartucho de batería completamente hasta que no se pueda ver el indicador rojo. Si no es así, puede caerse accidentalmente del aparato, lo que le causará lesiones a usted o a alguien cercano.
- No instale el cartucho de batería por la fuerza. Si el cartucho no se desliza fácilmente, no se está insertando correctamente.

Para instalar el cartucho de batería, alinee la lengüeta del cartucho de batería con la ranura de la carcasa y deslícela hasta que quede en su lugar. Insértela hasta que quede fija en su lugar y escuche un breve clic. Si puede ver el indicador rojo en la parte superior del botón, no está completamente fija. Para extraer el cartucho de batería, deslícelo del aparato mientras desliza el botón en la parte frontal del cartucho.

Indicación de la capacidad restante de la batería (Fig. 4)

Pulse el botón de verificación del cartucho de batería para indicar la capacidad restante de la batería. Las luces indicadoras se encienden durante unos segundos.

NOTA:

- La primera lámpara indicadora (en el extremo izquierdo) parpadeará cuando funcione el sistema de protección de la batería.
- Cuando las dos lámparas indicadoras en el lado izquierdo y las dos en el lado derecho se encienden alternativamente, la batería podría haber fallado.

Protección contra descargas excesivas

Cuando la capacidad de la batería no es suficiente, el aparato se detiene automáticamente. En este caso, extraiga la batería del aparato y cargue la batería.

Encendido de la luz (Fig. 1)

⚠ PRECAUCIÓN: No mire a la luz ni a la fuente de luz directamente.

Presione el botón de encendido para encender la luz. Para apagar la luz, vuelva a presionar el botón de encendido.

Ángulo de la cabeza (Fig. 2)

⚠ PRECAUCIÓN: Al cambiar el ángulo de la cabeza, tenga cuidado de no pellizcarse los dedos entre la cabeza y el cuerpo del aparato.

El ángulo de la cabeza se puede ajustar en 12 modos.

Gancho (Fig. 2)

⚠ ADVERTENCIA: No use el anillo y el orificio de la correa para algún otro propósito que no sea colgar el aparato. De lo contrario, podría ocurrir una lesión personal.

El gancho es conveniente para colgar temporalmente el aparato. Se puede instalar la correa del gancho en el anillo o en el orificio de la correa según el uso.

MANTENIMIENTO

⚠ PRECAUCIÓN: Asegúrese siempre de que el aparato esté apagado y de que el cartucho de batería se retire antes de intentar realizar una inspección o mantenimiento.

AVISO: Nunca use gasolina, benceno, diluyente, alcohol o productos similares. Pueden producirse decoloración, deformación o grietas.

Para mantener la SEGURIDAD y la CONFIABILIDAD del producto, las reparaciones y cualquier otro mantenimiento o ajuste deben ser realizados por los Centros autorizados o de Servicio de fábrica de Makita, siempre usando piezas de reemplazo de Makita.

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho,

Anjo, Aichi 446-8502 Japan

www.makita.com

ML001G-SA3L-2004